

El Carnaval en Aragón O Garrastolendas en Aragón

El Carnaval a Aragó



Truca, Carnaval!

Carnaval

1º Ciclo de Primaria

Materiales para la propuesta didáctica

Recursos didácticos sobre cultura y tradiciones de Aragón

Recursos didautics sobre cultura y tradicions d'Aragón

Recursos didáctics sobre cultura i tradicions d' Aragó

www.trucatrauca.lenguasdearagon.org

 GOBIERNO
DE ARAGON

ÍNDICE

Pág. 3	<i>Carnaval o Garrastolendas</i>
Pág. 6	Justificación curricular
Pág. 7	Sesión 1
Pág.10	Sesión 2
Pág. 11	Sesión 3
Pág. 14	Sesión 4
Pág. 15	Sesión 5
Pág. 18	Fuentes
Pág. 19	Vocabulario

Carnaval o Garrastolendas

El Carnaval o **Garrastolendas** en Aragón es una de las festividades más populares de Aragón, arraigada desde hace siglos en nuestra Comunidad Autónoma. Se festeja entre febrero y marzo, dependiendo de la Semana Santa, siendo siempre cuarenta días previos a ésta en donde se da lugar a un tiempo de excesos previo y en contraposición a la contención de la Semana Santa. Si bien, cada lugar de Aragón tiene su propio carnaval.

Debemos destacar los problemas que esta festividad ha tenido para pervivir en el tiempo debido a su carácter contestatario y transgresor, el cual, en muchas épocas no ha gustado a los gobernantes de la época. Aragón no se ha librado históricamente de estas prohibiciones lo que ha propiciado que en muchas localidades se hayan perdido los carnavales tradicionales. Una vez levantadas las prohibiciones, muchos de esos lugares han adoptado un Carnaval convencional. En otros se ha hecho un esfuerzo para recuperar los carnavales tradicionales teniendo como inmejorables cronistas a los abuelos y las abuelas del lugar. Y en otros lugares, sobre todo en zonas pirenaicas, se ha conseguido mantener los carnavales tradicionales y sus personajes típicos, realizando la festividad en clandestinidad bajo pena de sanciones y multas durante todo el tiempo de prohibición. Podemos decir, por consiguiente, que conviven tres tipos de carnavales: los convencionales, los tradicionales y los recuperados tradicionales.

Los convencionales son los carnavales más extendidos del territorio aragonés, llenos de colores, plumas y máscaras. Los disfraces son al gusto de la persona que se disfraza, eligiendo el personaje o el atuendo que ponerse.

Los tradicionales son aquellos que han mantenido los personajes históricos del carnaval. A pesar de las diferencias de cada lugar, podemos decir que en todos existe una figura, pieza principal del carnaval, llamada de diferentes maneras pero que su papel es encarnar todos los males que el pueblo ha vivido durante todo el año desde el anterior carnaval y sólo el juicio y posterior ajusticiamiento libraré al pueblo de sus males, coincidiendo este acto con el fin del carnaval. Otras figuras también se repiten en muchos lugares, la figura del **buco**, en aragonés, una especie de bestia ancestral mezcla de un macho cabrío y de hombre con cuernos, cara pintada de negro y dientes hechos con patata que encarna la fertilidad y el fin del invierno, la llegada de la luz y el nacimiento de un nuevo ciclo de vida y de siembra para los campos. Es llamado de diferentes maneras, como Carnaval en Torla o **Tranga** en Bielsa.

En todos ellos hay varios rasgos comunes. El primero de ellos es que los personajes son invariables y se repiten todos los años, poseyendo una personalidad propia y un hueco invariable e imprescindible en el funcionamiento del Carnaval. En segundo lugar, los disfraces se creaban con elementos cercanos y caseros, elementos sencillos sin plumas ni colores vistosos pero con gran efecto visual. La imaginación estaba al servicio de la fiesta pero en un entorno duro, sin lujos, fiel reflejo de la vida de las gentes de los pueblos.

A pesar de su singularidad, únicamente los carnavales de Bielsa están declarados como Bien de Interés Turístico de Aragón desde el año 2022.

La comida es también un elemento imprescindible en los carnavales de Aragón siendo el cerdo el protagonista de los excesos en las **lifaras** carnavalescas, destacando desde el Miércoles de Ceniza hasta el Martes de Carnaval el Jueves Lardero o **Chueves Lardero**, con el popular dicho "*longaniza en o puchero*".

Esta propuesta es una oportunidad para conocer y valorar una de las tradiciones más arraigadas y diferentes de Aragón, en muchas ocasiones desconocida por los propios habitantes de nuestra Comunidad Autónoma. Una ventana a la singularidad, a la tradición y a la cultura aragonesa pensada para ser abierta en cualquier colegio de nuestro territorio.

¿Os animáis a conocer los carnavales tradicionales de Aragón y descubrir todos los extraños personajes que en ellos se esconden? ¡Adelante, entonces!

Justificación curricular

La siguiente propuesta didáctica está compuesta por 10 actividades para el 1º Ciclo de Educación Primaria divididas en 5 sesiones. Están diseñadas para trabajarse una al día, siendo integradas en las actividades diarias del aula o en las actividades complementarias propuestas por el centro para la semana de Carnaval.

A lo largo de esta propuesta trabajaremos aspectos vinculados al Carnaval en Aragón, concretamente el de Panticosa o **Pandicosa**. Conoceremos la cultura popular y las tradiciones aragonesas, trabajando los personajes típicos de éste carnaval, su forma de vestir y su función en el carnaval, la localización de Panticosa en el Pirineo aragonés, aprenderemos a hacernos un disfraz y a cocinar **crespillos**, no pudiendo faltar la vivenciación en el centro escolar de una experiencia completa de carnaval con la quema de **Pedro Palla**.

El objetivo principal es aproximar a nuestros alumnos a la cultura aragonesa y a sus tradiciones, fiestas, gastronomía y músicas valorando la riqueza plurilingüe de nuestra tierra, fuente de riqueza y de patrimonio que forma parte de nuestra identidad cultural a través del conocimiento y aprendizaje de léxico relacionado con este campo semántico en Lengua Aragonesa.

Cada una de las actividades incluye, además del planteamiento curricular, una serie de fichas, lecturas y materiales que servirán de apoyo al docente que la lleve a cabo. Además, en el apartado de Recursos podrá encontrar más material que podrá incluir en las dinámicas de trabajo si se cree conveniente ampliar o reforzar las actividades planteadas.

Toda la propuesta puede adaptarse a cada uno de los niveles para los que está planteada y, por supuesto, ajustarse a las necesidades particulares de cada grupo de alumnos, graduando la dificultad de los contenidos que en ella se trabajan. Las actividades están planteadas con carácter interdisciplinar e integradas en las áreas de conocimiento de la etapa de Primaria.

SESIÓN 1. **Carnaval o Garrastolendas**

Esta primera sesión sirve como introducción al Carnaval. Vamos a presentar el tema de forma general a los alumnos para que conozcan esta festividad y cómo se vive en Aragón, comentando los elementos protagonistas de esta celebración. Consta de cuatro actividades.

Actividad 1. **¿Qué sé del carnaval?**

En primer lugar, la primera actividad consistirá en preguntar a los y las alumnas qué saben sobre carnaval y hacer una lista en la pizarra con todos los datos que den. Se les preguntará por cómo es el carnaval en Aragón y si conocen a algún personaje típico en donde puedan expresar de forma oral todo lo que saben sobre el tema.

Actividad 2. **Navego por Truca Garrastolendas**

Consistirá en navegar por la página de Truca Truca Carnavals, observando las características de los carnavales en Aragón y en el mundo.

Actividad 3. **Búsqueda de Pedro Palla**

La tercera actividad será la de buscar en el archivo de fichas de Garrastolendas de Aragón la localidad de Panticosa, ver los diferentes personajes típicos de la zona, reconocer el nombre del personaje principal del carnaval de Panticosa, Pedro Palla, y del por qué de su "apellido" proponiendo una lluvia de ideas.

Actividad 4. **O Cartel**

Para finalizar la sesión, la cuarta actividad consistirá en pintar las letras que encontraréis en el apartado de Recursos para conformar un cartel en aragonés, en castellano o en ambos para la clase. Deberán pintarlas a su gusto con témperas y dejar secar.

Nº	ACTIVIDAD	METODOLOGÍA			OBJETIVOS DE AULA	CONTENIDOS TRABAJADOS	CC
		AGRUPAMIENTOS	RECURSOS	ESPACIOS			
1	¿Qué sé del carnaval?	Grupo grande	Zona de asamblea Pizarra y rotulador de pizarra	AULA	1.Crear un aprendizaje significativo desde lo conocido por conocimientos previos o experiencias a través de la de la reflexión y puesta en común. 2.Despertar el interés por la festividad y por el desarrollo de los contenidos a trabajar	Qué es el carnaval Qué pasa en carnaval Costumbres de carnaval.	CCL CP CC CCEC
2	Navego por Truca Garrastolendas	Grupo grande	Pc, internet, cañon, web Truca Carnavals	AULA	3.Conocer la festividad de carnaval, costumbres y tradiciones del mundo y de Aragón. 4.Adquirir nuevos conocimientos sobre el carnaval 5.Valorar la festividad de carnaval como parte del patrimonio cultural de Aragón y una expresión de su rico patrimonio cultural.	El carnaval y su nombre en aragonés El origen del carnaval Costumbres del carnaval El carnaval en el mundo y en Aragón	CCL CP CD CCEC
3	Búsqueda de Pedro Pall	Grupo grande	Pc, internet, cañon, web Truca Carnaval	AULA	7.Conocer al personaje principal del carnaval de Padicosa, Pedro Palla. 8.Investigar sobre su fabricación y materiales. 9.Expresar ideas y conclusiones de forma oral en gran grupo manteniendo el respeto a los compañeros y el turno de palabra.	Dónde se ubica Padicosa en el Pirineo. La tradición de Pedro Palla. Materiales de construcción de un muñeco de paja.	CCP STEM CC
4	O Cartel	individual	Ficha del cartel en Materiales de 1º ciclo	AULA	10.Desarrollar la creatividad y la estética para un fin decorativo. Preparar el aula para el desarrollo de actividades en una fecha relevante. 11.Desarrollar las artes plásticas al servicio de la estética dentro de un contexto concreto.	Decoración de las letras dadas. Búsqueda del lugar más idóneo y colocación del mismo.	CCL CP CC CE

SESIÓN 2. Carnaval o Garrastolendas

Durante esta sesión realizaremos un taller para la elaboración de un disfraz propio para ser lucido el último día de la semana que está relacionado con los crespillos, postre tradicional de Pandicosa en la época de carnaval.

Actividad 5. **Mi disfraz de borraína**

En esta sesión con la actividad 5 prepararemos nuestros disfraces para acompañar a Pedro Palla por las aulas y pasillos del centro en la última sesión. Con este disfraz haremos homenaje a un postre típico aragonés y que se come para la época de carnavales, los crespillos que están hechos de borrajas o **borraínas** en aragonés. Para ello necesitaremos los siguientes elementos:

- una bolsa de basura grande de color verde o blanco en su defecto para cada alumno,
- plantilla de ojos y boca
- cartulina verde
- tiza blanca
- tijeras, pegamento y grapadora

Dividiremos a los alumnos en 3 grupos. Cada uno de ellos se encargará de una parte del disfraz, pero previamente, cada alumno se marcará el cuello y los brazos en la bolsa y lo recortará, posteriormente pondrán el nombre para identificarlo.

El primer grupo se encargará de recortar las bocas y ojos de cada disfraz y pegarlos en las bolsas de forma centrada. El segundo grupo se encargará de marcar la plantilla de las hojas de borraja en las cartulinas verdes y recortarlas. El tercer grupo se dedicará a hacer con las tizas verdes y blancas los nervios de la hoja y graparlos en el cuello de la bolsa por donde se sacará la cabeza. En la parte delantera no se pondrán para facilitar la visión.

Las plantillas se podrán encontrar en el apartado de Materiales de 1º ciclo, fichas de la 1 a la 3. Se recomienda hacer una primera plantilla de la hoja de **borraina** impresa en Din A3 para conseguir un tamaño más adecuado.

Nº	ACTIVIDAD	METODOLOGÍA			OBJETIVOS DE AULA	CONTENIDOS TRABAJADOS	CC
		AGRUPAMIENTOS	RECURSOS	ESPACIOS			
5	Mi disfraz de borraina	3 GRUPOS GRANDES	bolsa de basura grande verde o blanco para cada alumno plantilla de ojos y boca F. 1,2,3. Cartulina verde Tiza blanca Tijeras Pegamento Grapadora	AULA	1.Desarrollar la creatividad y el manejo de diferentes materiales fungibles para crear un producto final. 2.Organizar y estructurar el trabajo en equipo dentro de un grupo. 3.Trabajar bajo directrices ya dadas, siguiendo las instrucciones. 4.Desarrollar la orientación y la perspectiva.	Creación de un disfraz creativo en equipo. Seguimiento paso a paso de unas instrucciones para el desarrollo de un producto final adecuado a las mismas.	CP STEM CPSAA CCEC

SESIÓN 3. Carnaval o Garrastolendas

A lo largo de esta sesión crearemos nuestro propio Pedro Palla para la celebración del último día de carnaval.

Actividad 6. **Cómo hacer un Pedro Palla propio**

Deberemos buscar en nuestro archivo de fichas de **Garrastolendas** de Aragón y en búsquedas en internet al personaje principal del carnaval panticuto, Pedro Palla para recordar su aspecto.

Una vez visionado y leído cuál es su función en el carnaval pasaremos a preparar nuestro propio Pedro Palla en una versión más modesta. Para ello necesitaremos el siguiente material:

- Cartón de papel higiénico
- pintura témpera blanca
- tijeras, pegamento y grapadora
- rotuladores de colores

En primer lugar, marcaremos dos triangulitos con los lados redondeados en el tercio superior del cartón.

Después recortaremos las esquinas superiores de forma redondeada, haciendo forma de cabeza. Ya tendremos el esqueleto de nuestro Pedro Palla.

A continuación, lo pintaremos de blanco con témpera. Con una capa fina para facilitar su posterior decoración será suficiente.

Una vez seco, dibujaremos con lápiz sobre nuestro muñeco los detalles del mismo, empezando por la cara, luego una camisa, unos pantalones y posteriormente, dos semicírculos haciendo de zapatos o calcetines. La mueca de la cara reflejará lo que al parecer de cada alumno o alumna puede sentir Pedro Palla al ser juzgado y condenado (alegría, miedo, sorpresa, enfado, etc).

Lo pintaremos al gusto con rotulador y lo reservaremos. Podréis seguir las instrucciones para los alumnos en el apartado de Materiales de 1º ciclo, ficha 4. Instrucciones de cómo hacer un Pedro Palla propio.

Actividad 7. **Las acusaciones de Pedro Palla**

Consistirá en hacer una reflexión de aquellas cosas que no nos han gustado del último año desde el carnaval pasado y escribir o dibujar una o varias acusaciones para nuestro Pedro Palla.



Truco, Carnaval!

Lo envolveremos con finas tiras de papel amarillo que se asemejen al aspecto de la paja y lo meteremos en nuestro muñeco cerrándolo por abajo con una grapa o con pegamento, dejándolo abierto por arriba para poder sacar el papel antes de la quema en la última sesión. Para finalizar los dejaremos colgados junto a nuestro cartel de Carnaval. Podréis encontrar un modelo de acusación en la Ficha 5. Acusaciones de Pedro Palla en el apartado de Materiales de 1º Ciclo.

º	ACTIVIDAD	METODOLOGÍA			OBJETIVOS DE AULA	CONTENIDOS TRABAJADOS	CC
		AGRUPA-MIENTOS	RECUR-SOS	ESPACIOS			
6	Cómo hacer un Pedro Palla propio	individual	Cartón de papel higiénico Pintura témpera blanca Tijeras Pegamento Grapadora rotuladores	AULA	1. Conocer las características físicas del muñeco Pedro Palla. 2. Trabajar bajo directrices y dadas, siguiendo las instrucciones. 3. Desarrollar la orientación y la perspectiva 4. Desarrollar la creatividad y el manejo de diferentes materiales fungibles para crear un producto final satisfactorio y hecho con gusto. 5. Reconocer, verbalizar y exteriorizar emociones básicas que pueden darse en Pedro Palla.	Pedro Palla y su papel en el Carnaval de Pandicosa. Características de Pedro Palla. Su ropaje. Creación de nuevos productos desde el reciclaje de otros elementos. Reconocimiento de emociones básicas ante un hecho concreto. Alfabetización de emociones	CCL CP STEM CPSAA CE CCEC
7	Las acusaciones de Pedro Palla	Individual	Lápiz y goma F. 5 de Materiales de 1º ciclo	AULA	6. Reflexionar sobre sucesos que nos han pasado y que no nos gustan. 7. Desarrollar la educación emocional haciendo una búsqueda introspectiva de aquello que queremos cambiar de nosotros mismos. 8. Desarrollar la expresión escrita, utilizando las palabras que más se acerquen a nuestros sentimientos y emociones.	Búsqueda de emociones negativas o hechos que nos han afectado negativamente. Desarrollo de la educación emocional a través de la expresión escrita de sucesos negativos que no queremos que se repitan.	CCL CPCAA CCEC



SESIÓN 4. Carnaval o Garrastolendas

En esta sesión se trabajará de forma conjunta con la ayuda de la Asociación de Amas de Casa de la localidad realizando un taller de cocina para la celebración de Carnaval. Se cocinará la receta de uno de los postres más tradicionales de Aragón como son los crespillos.

Actividad 8. Taller de Crespillos

Consistirá en primer lugar, recepcionar a las personas que hayan acudido a la cita y agradecerles su visita. Posteriormente, las Amas de Casa deberán enumerar los ingredientes necesarios para la receta y los alumnos deberán escribirlos en la Ficha 6. Taller de crespillos que podréis encontrar en Material del 1º Ciclo. Seguidamente las Amas de Casa iniciarán el desarrollo de la receta explicando los pasos, los cuales serán recogidos por los alumnos en la misma ficha. Por último, se podrá hacer degustación de los crespillos junto al resto de asistentes al taller. Esta actividad se puede realizar en las instalaciones del comedor del colegio, con un pequeño hornillo en el aula ordinaria o en alguna instalación de la localidad. La receta es la siguiente:

Ingredientes:

- 40 hojas de borraja
- 3 huevos
- 125 gr. de harina
- 75 ml. de leche
- 50 ml. de anís
- aceite de oliva virgen extra
- 2 cucharadas de azúcar
- hojas de menta

Paso a paso: mezclar los dos huevos batidos con la harina. Agregar la leche y el anís hasta conseguir una masa homogénea sin grumos. Introducir la borraína en la mezcla y freír en aceite por ambas caras. Escurrir y rebozar en azúcar con la menta picada. ¡Buen prueba!

Nº	ACTIVIDAD	METODOLOGÍA			OBJETIVOS DE AULA	CONTENIDOS TRABAJADOS	CC
		AGRUPA- MIENTOS	RECURSOS	ESPACIOS			
8	Taller de Crespillos	Grupo grande	F.6 de material de 1º ciclo. Los necesarios para la receta.	Comedor/ instalaciones del ayuntamiento u asociación	<ol style="list-style-type: none"> 1. Conocer la gastronomía popular aragonesa relacionada con la festividad Carnaval. 2. Crear lazos de sinergia con asociaciones de la localidad fomentando la convivencia de la comunidad educativa. 3. Conocer y valorar las expresiones culturales de Aragón como una forma de expresión de un rico patrimonio. 4. Aprender a escribir un formato de receta, respetando las partes de ingredientes y el paso a paso de la misma. 	<p>Aprendizaje de una receta tradicional: Los crespillos.</p> <p>Ingredientes para una receta. Cómo medirlos y cómo mezclarlos.</p> <p>Escritura de una receta siguiendo la estructura característica.</p>	<p>CCL</p> <p>CP</p> <p>STEM</p> <p>CC</p> <p>CCEC</p>

SESIÓN 5. Carnaval o Garrastolendas

En esta sesión, los alumnos deberán vivenciar el carnaval en el colegio a través de una pequeña comparsa en la que lucir su disfraz de borraja y vivir el final del carnaval con la quema de Pedro Palla. El Carnaval de Panticosa o ***Carnaval de Pandicosa*** en aragonés, sigue la tendencia general del Pirineo. En este caso, el personaje en ser ajusticiado es "Pedro Palla", a quien se le acusa de los males que acontecen el lugar a lo largo del año, y que acaban con la quema de este muñeco de paja, al que se le introducen papeles con males escritos de los que se quiere librar la gente de la villa pirenaica.



Truco, Carnaval!

Actividad 9. **De ronda por el cole**

En esta actividad nos tocará colocarnos nuestro disfraz y coger a nuestro Pedro Palla. Una vez disfrazados, nos iremos de comparsa por los pasillos del colegio, entrando por las clases y saludando a nuestros compañeros de otras aulas, explicándoles por qué nos hemos disfrazado de borrajas y cómo hemos hecho nuestro *moñaco*.

Actividad 10. **La quema de Pedro Palla**

La última actividad de la propuesta didáctica consistirá en quemar a nuestro Pedro Palla tras acabar nuestra pequeña comparsa por el centro. Iremos a un lugar del patio de recreo apto para realizar un pequeño fuego controlado en donde tiraremos de uno en uno a nuestros Pedro Palla. En el acto de la quema se leerán o dirán las acusaciones, se introducirán dentro de nuestro Pedro Palla y se tirarán en el lugar de la quema (bidón, hoguera...).

Nº	ACTIVIDAD	METODOLOGÍA			OBJETIVOS DE AULA	CONTENIDOS TRABAJADOS	CC
		AGRUPAMIENTOS	RECURSOS	ESPACIOS			
9	De ronda por el cole	Grupo grande	Disfraz de Borraina	CENTRO ESCOLAR	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vivenciar la experiencia de ir de ronda de Carnaval. 2. Expresar de forma oral el trabajo realizado en los disfraces y con el muñeco de Pedro Palla de forma coherente y en orden. 3. Saber respetar el turno de palabra 	<p>Creación de una ronda de Carnaval en nuestro centro escolar.</p> <p>Desplazamientos dentro del centro escolar. Cómo comportarnos.</p> <p>Normas de convivencia del centro escolar.</p>	CC CCEC
10	La quema de Pedro Palla		Bidón/hoguera	PATIO	<ol style="list-style-type: none"> 4. Vivenciar la quema de Pedro Palla como en el Carnaval de Pandicosa. 5. Leer en voz ante un grupo grande reflexiones con contenido emocional. 6. Dejar atrás emociones que nos afectan o nos han afectado para afrontar la vida con emociones positivas. 	<p>Normas de seguridad para la quema de Pedro Palla.</p> <p>Representación del acto final del Carnaval de Pandicosa.</p>	CCL CCEC CC



Fuentes consultadas para la elaboración de esta propuesta didáctica

Bibliografía

Constancio calvo. Valle de echo. Estudio antropológico. Prames

Satué Olivan, Enrique. Cabalero. Un viejo pastor del Pirineo. Prames

CHUSÉ RAÚL USÓN Y X. TOMÁS.(2009) El Carnaval de Torla. Xordica

Webgrafía

<https://trucatruca.lenguasdearagon.org/>

<https://www.goaragon.es/carnaval-en-aragon-cinco-lugares-verdadera-tradicion/>

<https://www.spain.info/es/top/carnavales-espana/>

<https://losviajesdedomi.com/mejores-carnavales-del-mundo/>

<https://www.goaragon.es/carnaval-en-aragon-cinco-lugares-verdadera-tradicion/>

<https://aragonario.aragon.es/>

<https://lenguasdearagon.org/publicaciones/>

Normativa

Orden ECD/1112/2022, de 18 de julio, por la que se aprueban el currículo y las características de la evaluación de la Educación Primaria y se autoriza su aplicación en los centros docentes de la Comunidad Autónoma de Aragón (Orden publicada en el BOA el 27 de julio de 2022)

VOCABULARIO ARAGONÉS

Ahora puedes elaborar un pequeño vocabulario con las palabras en aragonés que has aprendido en esta unidad.

ARAGONÉS

CASTELLANO
